

A quoi rime ce genre de budget? Quelles en seront les répercussions? En quelques mots, car d'autres de mes collègues ont traité de la question en détail, cela signifie que le gouvernement laisse le secteur privé de l'économie prendre encore plus d'expansion et faire de plus gros bénéfices, sans égard aux conséquences de l'expansion pour le public. Par ailleurs, on restreint la lutte à la pollution et d'autres services absolument essentiels au public. Voilà l'objectif de la politique budgétaire.

Deuxièmement, ce budget provoquera un accroissement du chômage. Le ministre des Finances (M. Benson) l'a déclaré dans son exposé budgétaire et les chiffres les plus récents au sujet du chômage le confirment surabondamment. J'ignore si même le ministre a envisagé la possibilité que le chômage continue à augmenter aussi rapidement qu'à l'heure actuelle. Je vous donnerai la preuve que le chômage n'est pas accidentel et que les politiques du ministre visent à cette fin. Je voudrais vous reporter à un article du *Globe and Mail* qui a traité à certaines remarques faites par le ministre des Finances en dehors de la Chambre. En plus de certaines habitudes désagréables et inusitées, le gouvernement a maintenant la manie de faire ses plus importantes déclarations de principe en dehors de la Chambre par l'intermédiaire des voies de communication, sans donner aux députés l'avantage de les entendre dans cette enceinte. S'adressant à la Presse canadienne le 16 mars, le ministre des Finances est censé avoir déclaré:

Un taux de chômage légèrement plus élevé qu'en 1969 pourrait se révéler nécessaire «pour vraiment mettre un frein à l'inflation...»

Il a fait ce commentaire au cours d'une émission de télévision sur les affaires publiques, enregistrée préalablement et diffusée hier.

«J'espère bien que, grâce aux mesures que nous adoptons, le chômage ne sera pas, comme dans le passé, concentré dans certaines régions du pays», a dit M. Benson.

«Nous ne négligeons aucun effort pour venir en aide aux régions de l'Est du Canada et de l'Est du Québec où le chômage est élevé.»

Les mesures que prend le gouvernement pour aider—et je place le mot «aider» entre guillemets—sont justement les mesures qui causent et continueront de causer l'accroissement du chômage dans notre pays, car les politiques énoncées dans l'exposé budgétaire sont de nature à faire croître le chômage. Elles se traduiront par des mises à pied de plus en plus nombreuses, comme cela s'est produit dans la fonction publique. Elles donneront lieu à des mises à pied dans l'industrie privée également. La semaine dernière, des travailleurs du caoutchouc de l'un des grands établissements dans le voisinage de Toronto

sont venus à Ottawa. Dans une industrie après l'autre, on met des gens à pied et, cependant, le gouvernement n'estime pas devoir prendre des mesures concrètes et utiles pour corriger la situation. C'est pourquoi le chômage augmente.

En troisième lieu, ces mesures signifient que le coût de la vie va continuer de monter. Il a monté de 5 p. 100 l'année dernière. J'ai déjà cité à la Chambre des faits et des chiffres, des statistiques brutales, mais qu'est-ce que cela signifie pour l'ensemble des Canadiens? J'aimerais que la Chambre réserve parfois une journée où les députés ne feraient rien d'autre que donner lecture du genre de lettres qu'ils reçoivent. Je sais que d'autres députés en reçoivent; j'en reçois tout le temps. J'aimerais seulement vous lire deux de ces lettres cet après-midi. Elles viennent de Vancouver et je voudrais vous lire un passage de la première, en date du 12 mars, que m'écrivit un vétéran de la seconde guerre mondiale. Il dit ceci:

Le 14 février dernier, M. Les Benjamin et M. John Diefenbaker se sont évertués à tirer de M. Dubé, ministre des Affaires des anciens combattants, une réponse—n'importe laquelle—quant à la date—si jamais il le fait—où le gouvernement donnera suite au moins à une petite partie du rapport Woods en ce qui concerne les vétérans dans le besoin, mais ils n'ont obtenu qu'une réponse tout à fait évasive.

Jusqu'où certains hommes politiques peuvent-ils pousser le cynisme? Comme chacun des anciens combattants doit se sentir amèrement déçu! Comment pouvons-nous ajouter foi aux déclarations et aux promesses des hommes politiques? Quelle foi et quelle confiance en notre gouvernement pouvons-nous léguer à nos enfants et à nos petits-enfants?

J'ai une lettre beaucoup plus brève d'un autre ancien combattant de ma circonscription. Je l'ai reçue l'autre jour et voici ce qu'elle dit: «Étant ma représentante, il est de votre devoir d'aller à nouveau à la Chambre demander au gouvernement quand il va déposer le rapport Woods». Il semble croire que le dépôt du rapport Woods est lié à l'augmentation des pensions versées aux anciens combattants et à leurs familles.

M. Knowles (Winnipeg-Nord-Centre): A sa mise en œuvre.

Mme MacInnis: Et à sa mise en œuvre. Nous avons reçu des douzaines de lettres de personnes désespérées. Ces personnes sont le sel de la terre. Elles ont consacré leur vie au pays et elles voudraient que leurs enfants en fassent autant, mais tout cela est vain. Si le Règlement me le permet, monsieur l'Orateur, j'aimerais attendre la reprise de la séance pour lire la seconde lettre, car je vois qu'il est 6 heures. Puis-je déclarer qu'il est 6 heures?

(La séance est suspendue à 6 heures.)